

**ANNEXE 2**

**LANGUES OFFICIELLES DANS L'ENSEIGNEMENT  
PLAN D'ACTION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE**

**ENTENTE BILATÉRALE**

**2005-2006 à 2008-2009**

## **PRÉAMBULE**

### **APPROCHE GÉNÉRALE, OBJECTIFS ET PRIORITÉS DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE**

L'orientation stratégique du ministère de l'Éducation vise l'alphabétisme, la promotion de la santé dans les écoles et les liens avec la communauté scolaire. La Colombie-Britannique joue un rôle prépondérant dans l'amélioration des taux d'alphabétisme à l'échelon provincial aussi bien que national. Le Ministère s'emploie à promouvoir la réussite scolaire, la santé et le bien-être des élèves, la participation des parents, un cadre offrant choix et flexibilité ainsi qu'un milieu appuyant un apprentissage et un enseignement de qualité dans les écoles.

Les objectifs provinciaux vont de pair avec les sphères d'activités visées par le plan fédéral relatif à l'enseignement dans la langue de la minorité : amélioration du recrutement et de la rétention des élèves, augmentation du nombre d'enseignants qualifiés et accès accru à l'éducation postsecondaire. Ils cadrent également avec les sphères du plan fédéral qui se rapporte à l'enseignement de la langue seconde : amélioration du programme de français de base, augmentation du nombre d'enseignants qualifiés et possibilités pour les élèves d'utiliser leurs compétences langagières.

En Colombie-Britannique, l'effectif étudiant s'accroît rapidement dans les programmes d'enseignement dans la langue de la minorité et d'immersion en français. Depuis plus de six ans, les inscriptions à ces programmes bien vivants augmentent de façon soutenue. La demande relative aux programmes et aux cours d'immersion en français dépasse actuellement la capacité des districts scolaires à offrir des places supplémentaires et ce, malgré l'aide financière disponible en vertu du Programme des langues officielles dans l'enseignement. Chose certaine, la province n'a nullement besoin de « donner un nouvel élan » à son programme d'immersion en français; l'approche générale de la Colombie-Britannique est de continuer à favoriser l'expansion de ces programmes par le truchement de son plan d'action.

À cet effet, les priorités sont les suivantes :

- accroître le recrutement et la rétention des élèves dans les programmes offerts par le Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique (CSF);
- améliorer l'accès aux programmes, aux services et aux ressources pour les élèves francophones d'âge préscolaire et ceux de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année;
- appuyer l'expansion du programme d'immersion en français dans tous les districts scolaires;
- favoriser l'augmentation du nombre d'élèves qui poursuivent leurs études en immersion en français au secondaire;
- offrir plus de cours dans le cadre du programme de français de base;
- offrir davantage de programmes et de services aux élèves francophones, aux niveaux du secondaire deuxième cycle et des études postsecondaires;
- augmenter le nombre de bourses d'études destinées aux étudiants des programmes de formation pédagogique et aux enseignants des programmes d'enseignement dans la langue de la minorité et d'enseignement de la langue seconde.

### **TENUE DE CONSULTATIONS**

Le Ministère procède régulièrement à des consultations, officielles et non officielles, avec ses partenaires en éducation. Le personnel du Ministère organise, à intervalles réguliers et de différentes façons (réunions, colloques, ateliers, etc.), des rencontres avec les enseignants, les parents, les conseillers scolaires, les directeurs généraux, les directeurs d'école et leurs adjoints ainsi que des organismes pour discuter de questions importantes en matière d'éducation.

#### Enseignement dans la langue de la minorité :

Le Ministère a tenu une série de rencontres, officielles et non officielles, avec le CSF (district scolaire n° 93). Des téléconférences, des rencontres organisées ou spontanées, ont aussi eu lieu avec une coalition composée de représentants du district scolaire n° 93, de l'Université Simon Fraser, du Collège Éducentre, de la Fédération des parents francophones de la Colombie-Britannique (FPFCB) et de l'association *Canadian Parents for French (CPF)*, section Colombie-Britannique-Yukon. La dernière rencontre avec cette coalition date de janvier 2005. À cette occasion, les participants ont discuté de la section du plan d'action qui se rapporte à l'enseignement dans la langue de la minorité et ils l'ont approuvée. Les propositions respectives des organismes participants ont fait l'objet d'une mise à jour à l'automne dernier.

#### Enseignement de la langue seconde :

Le Ministère a organisé une série de rencontres, officielles et non officielles, ou a participé à de telles rencontres avec des représentants des organismes suivants : la *BC School Superintendents Association (BCSSA)*, les coordonnateurs de langues modernes de différents districts scolaires, de l'Université Simon Fraser et de l'Université de la Colombie-Britannique, la Fédération des enseignantes et des enseignants de la Colombie-Britannique et deux de ses associations provinciales de spécialistes (*Provincial Specialists Associations [PSA]*), et l'association *CPF*. Les dernières rencontres de ce groupe se sont tenues en février et mars 2005. Lors d'une téléconférence qui a eu lieu en février, les représentants de la *BCSSA*, de *CPF* et les présidents de deux *PSA* ont discuté de la partie du plan d'action se rapportant à l'enseignement de la langue seconde et ils l'ont approuvée. Les propositions respectives des organismes participants ont fait l'objet d'une mise à jour à l'automne dernier.

#### **NATURE COMPLÉMENTAIRE DES FONDS ADDITIONNELS ET D'AUTRES MESURES ADOPTÉES**

La Colombie-Britannique coordonnera les mesures énoncées dans ses plans d'action au titre des stratégies financées par des fonds réguliers et additionnels afin de maximiser l'efficacité de chaque mesure. Les mesures et le financement précisés à ce chapitre sont uniques et distincts, ils sont également liés à des activités de mise en œuvre des stratégies qui visent à permettre le meilleur rendement possible compte tenu des ressources disponibles. Les stratégies énoncées dans l'entente sous les fonds réguliers et additionnel sont distinctes de toute autre entente fédérale-provinciale présentement en vigueur

L'approche générale actuelle de la Colombie-Britannique donne de bons résultats. Néanmoins, il est nécessaire d'appuyer la demande sans cesse croissante pour ces programmes de choix. Les fonds additionnels permettront essentiellement à la province :

- de continuer sur sa lancée (offrir davantage de programmes et de cours, augmenter le nombre d'élèves inscrits tant au programme francophone qu'au programme d'immersion en français);
- de faire fond sur les réussites antérieures (améliorer les taux de transition au secondaire tant pour le programme francophone que pour les programmes d'immersion en français);
- de remédier à ce qu'on a négligé ou oublié (Français de base – approches nouvelles, suivi relatif aux débuts du programme intensif de français de base, introduction du programme de français de base de la maternelle à la 3<sup>e</sup> année);
- d'accroître et d'améliorer les possibilités de formation pour les enseignants des programmes d'enseignement dans la langue de la minorité et d'enseignement de la langue seconde.

Les fonds additionnels permettront non seulement d'apporter un complément aux mesures déjà mises en œuvre par la voie ordinaire du Programme des langues officielles dans l'enseignement, mais aussi de soutenir l'intérêt particulier que porte la Colombie-Britannique à la réussite scolaire des élèves ainsi qu'au choix et à la flexibilité.

#### **COMMENT LE PLAN D'ACTION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE AIDE-T-IL LE CANADA À ATTEINDRE LES OBJECTIFS DE SON PLAN D'ACTION?**

La Colombie-Britannique reconnaît que le Canada a établi des objectifs ambitieux pour tout le pays en matière de langues officielles, tant du point de vue qualitatif que quantitatif. Le plan d'action de la province vise essentiellement à accroître le nombre d'élèves qui reçoivent un enseignement dans la langue de la minorité, notamment en les encourageant à faire la transition du primaire au secondaire tout en demeurant dans le système francophone. On peut raisonnablement s'attendre à ce que le nombre d'inscriptions au sein du district scolaire n<sup>o</sup> 93 atteigne près de 5 000 élèves d'ici 2009 et à ce que le nombre d'élèves terminant leur 12<sup>e</sup> année dans ce système double à 200.

On peut aussi raisonnablement s'attendre à ce que le nombre d'élèves fonctionnellement bilingues augmente sensiblement dans la province, d'ici 2009. La Colombie-Britannique continuera de s'employer à définir des normes provinciales en matière de « connaissance fonctionnelle » du français, de façon à pouvoir déterminer les nombres actuels et les projections.

La province a élaboré et utilisé différents outils de mesure, dont une enquête provinciale sur le taux de satisfaction, des résultats d'examen et d'évaluation, ainsi que les taux de transition d'un niveau à l'autre du programme d'études. Ces outils constituent d'excellents indicateurs de performance et ils pourraient permettre également de mesurer les progrès du plan d'action.

La Colombie-Britannique continuera d'appuyer l'enseignement dans la langue de la minorité et l'enseignement de la langue seconde en consacrant à ces secteurs une somme égale ou supérieure à la contribution du gouvernement fédéral.

## COÛTS SUPPLÉMENTAIRES

La Colombie-Britannique engage des coûts supplémentaires à l'appui de l'enseignement dans la langue de la minorité et de l'enseignement de la langue seconde. Ces coûts supplémentaires servent à financer des activités telles que l'élaboration, la traduction et l'adaptation de programmes d'études; l'élaboration et la traduction de ressources d'apprentissage, d'évaluations provinciales supplémentaires et d'examens, de ressources à l'intention des enseignants, de recherches orientées et de guides d'intervention. Des sommes supplémentaires sont consacrées aux bibliothèques scolaires, au perfectionnement des enseignants, à l'orthopédagogie et à diverses activités culturelles visant à aider les élèves à comprendre et à enrichir leur patrimoine canadien français.

La contribution de la province en vertu de l'entente s'élèvera à au moins 28,5 millions de dollars par an, dont 14,5 millions en moyenne pour l'enseignement dans la langue de la minorité et 14 millions en moyenne pour l'enseignement de la langue seconde. La province continue d'augmenter son financement au chapitre de l'éducation et nous nous attendons d'avoir une augmentation du financement provincial total au cours de l'entente.

La prestation de programmes éducatifs entraîne également des coûts supplémentaires, qui sont appuyés par le système de répartition des subventions de la province, à l'égard des petites classes, du transport, de l'administration et des contraintes géographiques. Par exemple, le financement par élève que reçoit le CSF est plus élevé que la moyenne par élève que reçoivent les autres écoles publiques de la province. L'aide financière que reçoit la Colombie-Britannique dans le cadre de l'Entente avec le gouvernement fédéral relativement aux langues officielles compense certains des coûts supplémentaires déterminés par les districts scolaires de la province.

### **ENSEIGNEMENT DANS LA LANGUE DE LA MINORITÉ :**

En 1997, une loi était adoptée à l'appui de l'article 23 de la *Charte canadienne des droits et libertés*. Au sens de la *School Act* de la Colombie-Britannique, les élèves qui font partie du système d'éducation francophone ont droit aux mêmes programmes éducatifs que les élèves anglophones.

Le ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique appuie la vision et la mission du Conseil scolaire francophone. Le conseil d'administration du CSF s'engage à participer activement au développement de la vie communautaire francophone en Colombie-Britannique. Le district scolaire francophone compte sept (7) membres qui représentent les besoins éducatifs et culturels de tous les élèves ayant droit de la province.

Durant l'année scolaire 2005-2006, 3 632 élèves ont fréquenté les 37 écoles francophones qui dispensent des services à 55 communautés de la province; cet effectif se répartissait comme suit : 2 930 de la maternelle à la 7<sup>e</sup> année et 702 de la 8<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année.

### **Plan d'immobilisations :**

Reconnaissant le droit des francophones de gérer leurs propres écoles, le *Funding Department* du ministère de l'Éducation a travaillé de concert avec le CSF pour déterminer la meilleure utilisation de nouvelles écoles et de structures de classes pour satisfaire aux besoins des élèves.

Entente fédérale-provinciale sur les dépenses en immobilisations; construction/rénovations de nouvelles écoles et d'espaces communautaires :

Coûts à ce jour :	Province	43,3M \$
Plan d'immobilisations :	Province	64,2M \$
	Fédéral	15,0M \$

Des dépenses supplémentaires de 23,19M \$ que la province a engagées pour l'achat d'écoles n'ont pas été incluses dans les ententes avec le gouvernement fédéral.

## ENSEIGNEMENT DE LA LANGUE SECONDE :

### Immersion en français

L'immersion en français, un programme ambitieux pour les non francophones, vise à produire des élèves fonctionnellement bilingues en utilisant le français comme langue d'enseignement. Les programmes d'immersion en français correspondent au programme anglais **par leurs structures et leurs contenus**. Les programmes d'immersion en français en C.-B. ont connu une croissance constante d'environ 5 % par année, au cours des cinq dernières années. On compte aujourd'hui 6 000 élèves de plus qu'en 1999 dans les programmes d'immersion des écoles publiques de la province. En tout, 38 389 élèves sont inscrits dans les programmes d'immersion en français qu'offrent 269 écoles réparties dans 44 des 59 districts scolaires publics de la province.

### **Programmes :**

Les exigences en matière de temps d'enseignement en français sont les suivantes :

<u>Année</u>	<u>% d'enseignement en français</u>	<u>% d'enseignement en anglais</u>
M à 3	100 %	0
4 à 7	80 %	20 %
8 à 10	50-75 %	25-50 %
11 et 12	pas moins de 25 %	pas plus de 75 %

Les programmes d'études et les ressources sont fournis par le ministère de l'Éducation pour les programmes d'immersion hâtive (M à 12) et d'immersion tardive (6 à 12).

### Français de base

Le français de base est une matière visant à permettre aux élèves non francophones de commencer à comprendre le français pour communiquer dans cette langue et de se familiariser avec la culture francophone. Les cours de français de base font partie du programme d'études provincial depuis plus de 30 ans; la nouvelle politique des langues, en vigueur depuis septembre 1995, exige toutefois qu'une langue seconde soit enseignée de la 5<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année. Cette politique fait en sorte que les élèves étudient une autre langue pendant au moins quatre (4) ans. Le français est la langue la plus souvent offerte.

Le nombre d'élèves inscrits au cours de français de base est de 254 258; en tout, 1 591 écoles l'offrent dans 58 districts scolaires.

## **ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE**

Des programmes universitaires sont maintenant offerts aux étudiants francophones et francophiles en Colombie-Britannique. En février 2004, le gouvernement du Canada et la province ont signé une entente de quatre ans pour le développement de l'éducation postsecondaire en français à l'Université Simon Fraser. En outre, les élèves qui désirent poursuivre leurs études postsecondaires en français au niveau collégial peuvent le faire grâce au programme offert par le Collège Educacentre. Ces programmes permettront donc aux étudiants de la Colombie-Britannique d'avoir accès à des programmes postsecondaires de niveau collégial ou universitaire en français.

Remarque : Tous les effectifs cités dans ce document incluent les écoles publiques et indépendantes, et ils sont fondés sur les relevés effectués pour l'année scolaire 2005-2006.

**LANGUES OFFICIELLES DANS L'ENSEIGNEMENT  
ENSEIGNEMENT DE LA LANGUE SECONDE  
2005-2006 à 2008-2009**

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Districts scolaires offrant des programmes d'immersion en français et/ou de français de base</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>1. Améliorer le français de base</b>						
1.1 Les districts scolaires seront en mesure d'offrir aux élèves un accès complet à des programmes de langue seconde de qualité. Les élèves auront accès aux cours de français de base.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution aux districts scolaires pour couvrir les frais additionnels liés à l'enseignement de la langue seconde (cours de français de base) aux niveaux élémentaire et secondaire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'écoles offrant des cours de français de base.</li> <li>Le nombre d'élèves inscrits aux cours de français de base.</li> </ul>	Fédéral : 750 000 \$ Provincial : 750 000 \$ <b>Total : 1 500 000 \$</b>	Fédéral : 750 ,000 \$ Provincial : 750 000 \$ <b>Total : 1 500 000 \$</b>	Fédéral : 750 000 \$ Provincial : 750 000 \$ <b>Total : 1 500 000 \$</b>	Fédéral : 750 000 \$ Provincial : 750 000 \$ <b>Total : 1 500 000 \$</b>
1.2 Les écoles indépendantes seront en mesure d'offrir des programmes et des cours de langue seconde de qualité. Les élèves auront accès aux cours de français de base.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution aux écoles indépendantes pour couvrir les frais additionnels liés à l'enseignement de la langue seconde (cours de français de base).</li> <li>Contribution aux écoles indépendantes pour l'enrichissement des programmes de langue française.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui suivent des cours de français de base.</li> <li>Le nombre d'écoles indépendantes offrant des cours de français de base.</li> <li>Le nombre de nouveaux cours de langue française offerts.</li> </ul>	Fédéral : 328 000 \$ Provincial : 328 000 \$ <b>Total : 656 000 \$</b>	Fédéral : 328 000 \$ Provincial : 328 000 \$ <b>Total : 656 000 \$</b>	Fédéral : 328 000 \$ Provincial : 328 000 \$ <b>Total : 656 000 \$</b>	Fédéral : 328 000 \$ Provincial : 328 000 \$ <b>Total : 656 000 \$</b>
<b>2. Donner un nouvel élan à l'immersion en français</b>						
2.1 Les districts scolaires seront en mesure d'offrir aux élèves un accès complet à des programmes de langue seconde de qualité. Les élèves auront accès au programme d'immersion en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution aux districts scolaires pour couvrir les frais additionnels liés à l'enseignement de la langue seconde. Le programme d'immersion est offert aux élèves des niveaux élémentaire et secondaire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'écoles offrant un programme d'immersion en français.</li> <li>Le nombre d'élèves inscrits aux programmes.</li> <li>Le nombre de matières enseignées en français.</li> </ul>	Fédéral : 4 043 745 \$ Provincial : 4 043 745 \$ <b>Total : 8 087 490 \$</b>	Fédéral : 4 043 745 \$ Provincial : 4 043 745 \$ <b>Total : 8 087 490 \$</b>	Fédéral : 4 043 745 \$ Provincial : 4 043 745 \$ <b>Total : 8 087 490 \$</b>	Fédéral : 4 043 745 \$ Provincial : 4 043 745 \$ <b>Total : 8 087 490 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Districts scolaires offrant des programmes d'immersion en français et/ou de français de base</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>2. Donner un nouvel élan à l'immersion en français (suite)</b>						
2.2 Les écoles indépendantes seront en mesure d'offrir des programmes et des cours de langue seconde de qualité. Les élèves auront accès à des programmes d'immersion en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution aux écoles indépendantes pour couvrir les frais additionnels liés à l'enseignement de la langue seconde. Des programmes d'immersion en français sont offerts dans les écoles indépendantes.</li> <li>Contribution aux écoles indépendantes pour l'enrichissement des programmes de langue française.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'écoles indépendantes offrant des programmes d'immersion en français.</li> <li>Le nombre d'élèves qui suivent les programmes.</li> <li>Le nombre de nouveaux programmes de langue française offerts.</li> </ul>	Fédéral : 80 000 \$ <u>Provincial : 80 000 \$</u> <b>Total : 160 000 \$</b>	Fédéral : 80 000 \$ <u>Provincial : 80 000 \$</u> <b>Total : 160 000 \$</b>	Fédéral : 80 000 \$ <u>Provincial : 80 000 \$</u> <b>Total : 160 000 \$</b>	Fédéral : 80 000 \$ <u>Provincial : 80 000 \$</u> <b>Total : 160 000 \$</b>
<b>3. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
3.1 Les districts scolaires sont en mesure d'offrir aux enseignants des programmes d'immersion en français et de français de base la possibilité de se perfectionner.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution aux districts scolaires pour couvrir les frais additionnels liés aux programmes de perfectionnement des enseignants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de districts scolaires offrant des ateliers de perfectionnement aux enseignants de la langue seconde.</li> </ul>	Fédéral : 325 000 \$ <u>Provincial : 325 000 \$</u> <b>Total : 650 000 \$</b>	Fédéral : 325 000 \$ <u>Provincial : 325 000 \$</u> <b>Total : 650 000 \$</b>	Fédéral : 325 000 \$ <u>Provincial : 325 000 \$</u> <b>Total : 650 000 \$</b>	Fédéral : 325 000 \$ <u>Provincial : 325 000 \$</u> <b>Total : 650 000 \$</b>
<b>TOTAL – FONDS RÉGULIERS DISTRICTS SCOLAIRES OFFRANT DES PROGRAMMES D'IMMERSION EN FRANÇAIS ET/OU DE FRANÇAIS DE BASE</b>			<b>Fédéral : 5 526 745 \$</b> <b><u>Provincial : 5 526 745 \$</u></b> <b>Total : 11 053 490 \$</b>	<b>Fédéral : 5 526 745 \$</b> <b><u>Provincial : 5 526 745 \$</u></b> <b>Total : 11 053 490 \$</b>	<b>Fédéral : 5 526 745 \$</b> <b><u>Provincial : 5 526 745 \$</u></b> <b>Total : 11 053 490 \$</b>	<b>Fédéral : 5 526 745 \$</b> <b><u>Provincial : 5 526 745 \$</u></b> <b>Total : 11 053 490 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>2. Donner un nouvel élan à l'immersion en français</b>						
2.1 Des activités socioculturelles en français seront organisées pour les élèves de français de base et/ou d'immersion en français et mises en œuvre par des groupes de parents dans toute la province.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à l'association provinciale de <i>Canadian Parents for French</i> – Secteur de la Colombie-Britannique et du Yukon (CPF).</li> <li>Des sections de parents soutiennent activement des activités socioculturelles en français afin d'enrichir les habiletés linguistiques de leurs enfants et de valoriser l'identité culturelle française.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'activités socioculturelles mises en œuvre par l'association provinciale ou des sections locales (concours d'art oratoire, carnivals, festivals de films, danses, camps, spectacles).</li> </ul>	Fédéral : 95 000 \$ <u>Provincial : 95 000 \$</u> <b>Total : 190 000 \$</b>	Fédéral : 95 000 \$ <u>Provincial : 95 000 \$</u> <b>Total : 190 000 \$</b>	Fédéral : 95 000 \$ <u>Provincial : 95 000 \$</u> <b>Total : 190 000 \$</b>	Fédéral : 95 000 \$ <u>Provincial : 95 000 \$</u> <b>Total : 190 000 \$</b>
2.2 Les élèves d'immersion en français et/ou français de base participeront à des activités socioculturelles qui enrichiront leurs habiletés linguistiques et leur compréhension de la culture française.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à divers organismes francophones à l'appui d'activités culturelles pour les élèves de français de base et/ou d'immersion en français.               <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Idélire</i></li> <li><i>Maillardville Uni</i></li> <li><i>Théâtre La Seizième.</i></li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'activités culturelles.</li> <li>Le nombre d'élèves qui participent aux activités culturelles.</li> </ul>	Fédéral : 30 000 \$ <u>Provincial : 30 000 \$</u> <b>Total : 60 000 \$</b>	Fédéral : 37 765 \$ <u>Provincial : 37 765 \$</u> <b>Total : 75 530 \$</b>	Fédéral : 42 000 \$ <u>Provincial : 42 000 \$</u> <b>Total : 84 000 \$</b>	Fédéral : 36 000 \$ <u>Provincial : 36 000 \$</u> <b>Total : 72 000 \$</b>
2.3 Les parents et les éducateurs seront mieux informés des progrès des élèves.  Les éducateurs auront accès à du matériel qui leur permettra d'évaluer la performance des élèves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter les « Performance Standards » (Normes de performance) en lecture, en écriture, en mathématiques et en responsabilité sociale pour permettre aux enseignants d'évaluer la compétence des élèves d'immersion en français dans les matières de base.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les enseignants d'immersion en français ont accès à ces documents.</li> <li>Les normes sont distribuées et utilisées; les résultats sont accessibles aux éducateurs et aux parents.</li> </ul>	Fédéral : 30 000 \$ <u>Provincial : 30 000 \$</u> <b>Total : 60 000 \$</b>	Fédéral : 15 000 \$ <u>Provincial : 15 000 \$</u> <b>Total : 30 000 \$</b>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 0 \$</u> <b>Total : 0 \$</b>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 0 \$</u> <b>Total : 0 \$</b>
2.4 Les élèves de la 6 <sup>e</sup> à la 8 <sup>e</sup> année d'immersion en français auront la possibilité d'améliorer leurs compétences linguistique et leur compréhension du patrimoine culturel francophone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les élèves d'immersion en français participent à un programme d'échange à court terme avec le Québec.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de districts scolaires qui participent au programme d'échange à court terme.</li> <li>Le nombre d'élèves qui participent au programme d'échange à court terme.</li> <li>Le niveau de satisfaction des districts scolaires.</li> </ul>	Fédéral : 75 000 \$ <u>Provincial : 75 000 \$</u> <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ <u>Provincial : 75 000 \$</u> <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ <u>Provincial : 75 000 \$</u> <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ <u>Provincial : 75 000 \$</u> <b>Total : 150 000 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>3. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
3.1 Les enseignants d'immersion en français et de français de base auront la possibilité de se perfectionner aux points de vue pédagogique et linguistique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bourses permettant aux enseignants d'immersion en français et de français de base de participer à des cours et des ateliers de formation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'enseignants faisant des demandes de bourses.</li> </ul>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>
3.2 Un colloque provincial répondra aux besoins des éducateurs et partenaires de français langue seconde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à l'Association provinciale des professeurs d'immersion et du programme cadre (APPIPC).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le colloque se tient annuellement.</li> <li>Le nombre d'enseignants qui participent au colloque.</li> <li>Le niveau de satisfaction des enseignants participants.</li> </ul>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>
<b>4. Offrir aux diplômés bilingues l'occasion de mettre à profit leurs compétences</b>						
4.1 Les finissants du programme d'immersion pourront continuer leurs études en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bourses permettant aux élèves de langue seconde de poursuivre leurs études postsecondaires en français.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui profitent de la bourse pour continuer leurs études en français.</li> </ul>	Fédéral : 85 000 \$ Provincial : 85 000 \$ <b>Total : 170 000 \$</b>	Fédéral : 85 000 \$ Provincial : 85 000 \$ <b>Total : 170 000 \$</b>	Fédéral : 85 000 \$ Provincial : 85 000 \$ <b>Total : 170 000 \$</b>	Fédéral : 85 000 \$ Provincial : 85 000 \$ <b>Total : 170 000 \$</b>
4.2 Les établissements postsecondaires élaboreront et offriront des cours en français pour les élèves qui veulent devenir enseignants de langue seconde ou améliorer leur compétence en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contributions aux établissements postsecondaires de la C.-B. pour des cours d'initiation à l'enseignement en français (Collège Camosun, Université Simon Fraser, Université de la Colombie-Britannique, Université de Victoria)</li> <li>Les élèves s'inscriront à des cours en français dans les établissements postsecondaires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'étudiants qui inscrits aux cours de formation et de perfectionnement dans les établissements postsecondaires.</li> <li>Le nombre d'établissements postsecondaires offrant des cours en français.</li> </ul>	Fédéral : 255 000 \$ Provincial : 255 000 \$ <b>Total : 510 000 \$</b>	Fédéral : 255 000 \$ Provincial : 255 000 \$ <b>Total : 510 000 \$</b>	Fédéral : 255 000 \$ Provincial : 255 000 \$ <b>Total : 510 000 \$</b>	Fédéral : 255 000 \$ Provincial : 255 000 \$ <b>Total : 510 000 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS RÉGULIERS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>4. Offrir aux diplômés bilingues l'occasion de mettre à profit leurs compétences (suite)</b>						
4.3 Les programmes, cours et programmes de formation de niveau collégial satisferont les besoins des adultes et des étudiants de la communauté francophone. Des programmes, services et cours en français seront élaborés et offerts aux étudiants dans toute la province.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution pour la conception, l'élaboration et l'adaptation de cours et programmes de niveau collégial en français au Collège Éducentre.</li> <li>Offrir des cours et des programmes de niveau collégial en français dans des domaines de spécialisation stratégique.</li> <li>Contribution au Collège Éducentre pour l'orientation professionnelle, la formation en cours d'emploi, le perfectionnement professionnel, l'obtention du certificat de fin d'études secondaires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'étudiants et d'adultes qui font appel aux services du Collège Éducentre.</li> <li>Le nombre de programmes, de cours et de programmes de formation élaborés et offerts en français.</li> <li>Le nombre d'étudiants et d'adultes qui suivent des cours offerts par le Collège Éducentre.</li> </ul>	Fédéral : 154 100 \$ <u>Provincial : 154 100 \$</u> <b>Total : 308 200 \$</b>	Fédéral : 160 505 \$ <u>Provincial : 160 505 \$</u> <b>Total : 321 010 \$</b>	Fédéral : 173 255 \$ <u>Provincial : 173 255 \$</u> <b>Total : 346 510 \$</b>	Fédéral : 175 000 \$ <u>Provincial : 175 000 \$</u> <b>Total : 350 000 \$</b>
4.4 Les élèves de la 10 <sup>e</sup> et 11 <sup>e</sup> année d'immersion en français auront la possibilité de vivre et aller à l'école au Québec et d'améliorer leurs compétences linguistique et leur compréhension du patrimoine culturel francophone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les élèves d'immersion en français participent à un programme d'échange de six mois avec les élèves francophones du Québec.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui participent au programme d'échange de six mois.</li> <li>Le nombre d'écoles qui participent au programme d'échange de six mois avec le Québec.</li> <li>Le niveau de satisfaction des élèves.</li> </ul>	Fédéral : 65 000 \$ <u>Provincial : 65 000 \$</u> <b>Total : 130 000 \$</b>	Fédéral : 65 000 \$ <u>Provincial : 65 000 \$</u> <b>Total : 130 000 \$</b>	Fédéral : 65 000 \$ <u>Provincial : 65 000 \$</u> <b>Total : 130 000 \$</b>	Fédéral : 65 000 \$ <u>Provincial : 65 000 \$</u> <b>Total : 130 000 \$</b>
<b>TOTAL – FONDS RÉGULIERS AUTRES ORGANISATIONS</b>			Fédéral : 924 100 \$ <u>Provincial : 924 100 \$</u> <b>Total : 1 848 200 \$</b>	Fédéral : 923 270 \$ <u>Provincial : 923 270 \$</u> <b>Total : 1 846 540 \$</b>	Fédéral : 925 255 \$ <u>Provincial : 925 255 \$</u> <b>Total : 1 850 510 \$</b>	Fédéral : 921 000 \$ <u>Provincial : 921 000 \$</u> <b>Total : 1 842 000 \$</b>
<b>TOTAL FONDS RÉGULIERS</b>			Fédéral : 6 450 845 \$ <u>Provincial : 6 450 845 \$</u> <b>Total : 12 901 690 \$</b>	Fédéral : 6 450 015 \$ <u>Provincial : 6 450 015 \$</u> <b>Total : 12 900 030 \$</b>	Fédéral : 6 452 000 \$ <u>Provincial : 6 452 000 \$</u> <b>Total : 12 904 000 \$</b>	Fédéral : 6 447 745 \$ <u>Provincial : 6 447 745 \$</u> <b>Total : 12 895 490 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Districts scolaires offrant des programmes d'immersion en français et/ou de français de base</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2005-2006</b> Investissement projeté	<b>FONDS ADDITIONNELS 2006-2007</b> Investissement projeté	<b>FONDS ADDITIONNELS 2007-2008</b> Investissement projeté	<b>FONDS ADDITIONNELS 2008-2009</b> Investissement projeté
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – AMÉLIORER LE FRANÇAIS DE BASE</b>						
<b>1. Améliorer le français de base</b>						
<p>1.1 Le district scolaire de Surrey sera en mesure de piloter la phase II d'un nouveau programme intensif de français de base (ICF) pour ses élèves. Ce programme pourrait ensuite être mis en œuvre dans d'autres districts scolaires au cours des années à venir. Le district scolaire de Surrey pourrait montrer la voie aux autres districts scolaires.</p> <p>Les autres districts scolaires pourront mettre sur pied un nouveau programme intensif de français de base pour leurs élèves.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le programme intensif pour les élèves de 5<sup>e</sup> année sera mis en œuvre dans d'autres districts scolaires.</li> <li>Le district scolaire de Surrey assurera l'élaboration et la mise en œuvre du programme intensif pour ses élèves de 6<sup>e</sup>.</li> <li>Élaborer et adapter des ressources et un programme d'études adéquat pour satisfaire aux exigences du programme.</li> <li>Les élèves auront accès à un programme enrichi d'enseignement du français grâce à l'ICF.</li> <li>Organiser des cours de perfectionnement pour les enseignants qui participent au programme intensif.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves de 5<sup>e</sup> année en français de base qui suivent le programme d'ICF.</li> <li>Le nombre d'élèves de 6<sup>e</sup> année en français de base qui suivent le programme d'ICF à Surrey.</li> <li>Le nombre de ressources élaborées.</li> <li>Le pourcentage de temps que l'élève consacrerait chaque semaine au programme d'ICF.</li> </ul>	Fédéral : 300 000 \$ Provincial : 300 000 \$ <b>Total : 600 000 \$</b>	Fédéral : 400 000 \$ Provincial : 400 000 \$ <b>Total : 800 000 \$</b>	Fédéral : 400 000 \$ Provincial : 400 000 \$ <b>Total : 800 000 \$</b>	Fédéral : 400 000 \$ Provincial : 400 000 \$ <b>Total : 800 000 \$</b>
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – RELANCE DES PROGRAMMES D'IMMERSION</b>						
<b>2. Donner un nouvel élan à l'immersion en français</b>						
<p>2.1 Les districts scolaires offrant l'immersion en français seront en mesure de répondre à la demande des effectifs accrus en immersion hâtive et tardive. Les districts scolaires ruraux seront en mesure d'offrir plus de cours/programmes d'immersion dans leurs communautés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De nouveaux programmes d'immersion en français hâtive ou tardive sont offerts à un plus grand nombre d'élèves.</li> <li>De nouveaux cours sont offerts dans le cadre de programmes existants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de districts scolaires offrant de nouveaux programmes d'immersion en français.</li> <li>Le nombre de nouveaux cours.</li> <li>Le nombre de nouveaux élèves inscrits en immersion en français.</li> <li>Le nombre de districts scolaires ruraux offrant de nouveaux cours/programmes.</li> </ul>	Fédéral : 1 738 667 \$ Provincial : 1 738 667 \$ <b>Total : 3 477 334 \$</b>	Fédéral : 1 889 963 \$ Provincial : 1 889 963 \$ <b>Total : 3 779 926 \$</b>	Fédéral : 1 913 549 \$ Provincial : 1 913 549 \$ <b>Total : 3 827 098 \$</b>	Fédéral : 1 913 549 \$ Provincial : 1 913 549 \$ <b>Total : 3 827 098 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Districts scolaires offrant des programmes d'immersion en français et/ou de français de base</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>2. Donner un nouvel élan à l'immersion en français (suite)</b>						
2.2 Les élèves d'immersion en français à l'élémentaire et au secondaire seront branchés grâce à la technologie moderne. La vidéoconférence servira à brancher les élèves d'immersion en français avec des auteurs et artistes francophones, des Canadiens français célèbres et des communautés francophones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution au district scolaire n° 41 (Burnaby) pour l'élaboration et la mise en œuvre de la phase II du projet <i>Communauté dans une communauté</i>.</li> <li>Les élèves du programme d'immersion en français sont branchés avec des élèves de Burnaby, du Québec et de la France.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de classes qui participent au projet.</li> <li>Le nombre d'activités réalisées grâce à la vidéoconférence.</li> <li>Le niveau de satisfaction des élèves et des enseignants.</li> </ul>	Fédéral : 53 000 \$ Provincial : 53 000 \$ <b>Total : 106 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – PERSONNEL ENSEIGNANT ET SERVICES D'APPUI À L'ENSEIGNEMENT</b>						
<b>3. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
3.1 Les districts scolaires seront en mesure d'offrir plus d'ateliers de formation aux enseignants d'immersion en français et de français de base.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution aux districts scolaires pour couvrir les frais additionnels requis pour le soutien aux enseignants qui font la mise en œuvre des programmes de langue seconde.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'ateliers offerts aux enseignants de langue seconde.</li> <li>Le nombre d'enseignants qui participent aux ateliers.</li> <li>Le niveau de satisfaction des enseignants.</li> </ul>	Fédéral : 30 000 \$ Provincial : 30 000 \$ <b>Total : 60 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>
<b>TOTAL FONDS ADDITIONNELS – DISTRICTS SCOLAIRES OFFRANT DES PROGRAMMES D'IMMERSION EN FRANÇAIS ET/OU DE FRANÇAIS DE BASE</b>			<b>Fédéral : 2 121 667 \$</b> <b>Provincial : 2 121 667 \$</b> <b>Total : 4 243 334 \$</b>	<b>Fédéral : 2 389 963 \$</b> <b>Provincial : 2 389 963 \$</b> <b>Total : 4 779 926 \$</b>	<b>Fédéral : 2 413 549 \$</b> <b>Provincial : 2 413 549 \$</b> <b>Total : 4 827 098 \$</b>	<b>Fédéral : 2 413 549 \$</b> <b>Provincial : 2 413 549 \$</b> <b>Total : 4 827 098 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>SECTEURS D'INVESTISSEMENT – AMÉLIORER LE FRANÇAIS DE BASE ET RELANCE DES PROGRAMMES D'IMMERSION</b>						
<b>1./2. Améliorer le français de base et relance des programmes d'immersion</b>						
1.1 Les parents, les élèves, les enseignants et les administrateurs seront plus conscients des avantages qui découlent de l'apprentissage d'une langue seconde, de l'immersion en français et du français de base. Ils seront bien informés au sujet des nouveaux programmes et des programmes existants.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à Canadian Parents for French (C.-B. et Yukon) pour la promotion de l'enseignement de la langue seconde en C.-B.</li> <li>CPF fait une promotion active de l'enseignement de la langue seconde en C.-B. au moyen de présentations aux parents, aux élèves, aux enseignants et aux administrateurs.</li> <li>Élaborer et mettre en œuvre une stratégie publicitaire ciblant les médias multilingues.</li> <li>Les parents, les enseignants et les administrateurs ont accès à une liste complète de ressources.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de présentations faites aux membres de CPF, aux parents, aux conseils scolaires et aux écoles.</li> <li>Le nombre d'articles publiés dans les médias locaux et les bulletins de CPF.</li> <li>Le nombre de demandes d'information reçues par CPF.</li> <li>Le nombre de publications produites et distribuées.</li> <li>Le nombre de personnes qui viennent aux présentations.</li> </ul>	Fédéral : 63 000 \$ Provincial : 63 000 \$ <b>Total : 126 000 \$</b>	Fédéral : 65 000 \$ Provincial : 65 000 \$ <b>Total : 130 000 \$</b>	Fédéral : 65 000 \$ Provincial : 65 000 \$ <b>Total : 130 000 \$</b>	Fédéral : 65 000 \$ Provincial : 65 000 \$ <b>Total : 130 000 \$</b>
1.2 Le Ministère sera plus en mesure de réagir aux nouvelles initiatives qui auront un effet direct sur les districts scolaires offrant des programmes d'immersion en français/français de base, les enseignants, élèves et parents.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le Ministère mettra en place un mécanisme de réponse à des propositions novatrices spécifiques venant de districts scolaires offrant des programmes de français langue seconde.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de nouvelles initiatives mises en œuvre et évaluées par les districts scolaires offrant des programmes de français langue seconde.</li> </ul>	Fédéral : 306 425 \$ Provincial : 306 425 \$ <b>Total : 612 850 \$</b>	Fédéral : 305 000 \$ Provincial : 305 000 \$ <b>Total : 610 000 \$</b>	Fédéral : 305 000 \$ Provincial : 305 000 \$ <b>Total : 610 000 \$</b>	Fédéral : 305 000 \$ Provincial : 305 000 \$ <b>Total : 610 000 \$</b>
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – PERSONNEL ENSEIGNANT ET SERVICES D'APPUI À L'ENSEIGNEMENT</b>						
<b>3. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
3.1 Les enseignants auront accès à des ressources additionnelles et des activités supplémentaires à l'appui des programmes d'immersion en français.  Les enseignants participeront à un programme de mentorat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à l'APPIPC (Association provinciale des professeurs d'immersion en français et du programme francophone) pour l'élaboration de ressources et d'activités pour les enseignants à l'appui du nouveau programme d'études de Planification 10.</li> <li>L'APPIPC met en œuvre un programme de mentorat pour faciliter l'intégration des enseignants qui ne connaissent pas bien la profession ou la province.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les enseignants d'immersion en français ont accès aux nouvelles ressources.</li> <li>Le nombre de nouvelles ressources et activités offertes aux enseignants.</li> <li>Le nombre d'enseignants qui participent à un programme de mentorat.</li> <li>Le niveau de satisfaction des participants aux programmes de mentorat.</li> </ul>	Fédéral : 12 350 \$ Provincial : 12 350 \$ <b>Total : 24 700 \$</b>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>3. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés (suite)</b>						
3.2 Les enseignants de français de base auront accès à plus d'activités de perfectionnement professionnel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à la BCLCA (<i>British Columbia Language Coordinators' Association</i>) pour offrir des ateliers de perfectionnement aux enseignants de langue seconde quant à la lecture, à l'évaluation et aux stratégies d'enseignement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'ateliers offerts aux enseignants.</li> <li>Le nombre d'enseignants qui participent aux ateliers.</li> <li>Le niveau de satisfaction des enseignants.</li> </ul>	Fédéral : 6 000 \$ Provincial : 6 000 \$ <b>Total : 12 000 \$</b>	Fédéral : 6 000 \$ Provincial : 6 000 \$ <b>Total : 12 000 \$</b>	Fédéral : 6 000 \$ Provincial : 6 000 \$ <b>Total : 12 000 \$</b>	Fédéral : 6 000 \$ Provincial : 6 000 \$ <b>Total : 12 000 \$</b>
3.3 Les élèves auront la possibilité de faire des études postsecondaires qui leur permettront de devenir des éducateurs en français de base ou en immersion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des bourses permettant aux élèves de la C.-B. de faire des études postsecondaires pour devenir enseignants de langue seconde.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui font des demandes de bourses..</li> </ul>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>
3.4 Les enseignants de français de base et d'immersion en français auront la possibilité d'améliorer leurs compétences pédagogiques et linguistiques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des bourses permettent aux enseignants de langue seconde de la C.-B. de participer à des cours et des ateliers.</li> <li>Des bourses permettent aux enseignants de langue seconde de la C.-B. de suivre des programmes intensifs d'immersion en français pour améliorer leurs compétences pédagogiques et linguistiques.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'enseignants qui font des demandes de bourses.</li> <li>Le nombre d'enseignants qui suivent des programmes intensifs d'immersion en français.</li> <li>Le nombre d'enseignants qui font des études de maîtrise.</li> </ul>	Fédéral : 110 000 \$ Provincial : 110 000 \$ <b>Total : 220 000 \$</b>	Fédéral : 110 000 \$ Provincial : 110 000 \$ <b>Total : 220 000 \$</b>	Fédéral : 110 000 \$ Provincial : 110 000 \$ <b>Total : 220 000 \$</b>	Fédéral : 110 000 \$ Provincial : 110 000 \$ <b>Total : 220 000 \$</b>
3.5 L'Université de Victoria sera en mesure d'offrir des programmes de formation pour les enseignants de langue seconde (immersion en français et français de base) de la région du Grand Victoria afin de mieux répondre à la demande d'enseignants qualifiés dans les programmes d'immersion en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Élaborer et mettre en œuvre un programme ne donnant pas droit à des crédits pour enseigner la pédagogie relative à l'enseignement de la langue française comme langue seconde.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'enseignants inscrits au programme.</li> <li>Le nombre de cours offerts.</li> </ul>	Fédéral : 47 575 \$ Provincial : 47 575 \$ <b>Total : 95 150 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>FONDS ADDITIONNELS 2005-2006</b> Investissement projeté	<b>FONDS ADDITIONNELS 2006-2007</b> Investissement projeté	<b>FONDS ADDITIONNELS 2007-2008</b> Investissement projeté	<b>FONDS ADDITIONNELS 2008-2009</b> Investissement projeté
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – CONTINUATION DES APPRENTISSAGES AU POSTSECONDAIRE</b>						
<b>4. Offrir aux diplômés bilingues l'occasion de mettre à profit leurs compétences</b>						
4.1 Les élèves qui parlent le français auront accès à un enseignement postsecondaire en ligne qui répond à leurs besoins. La phase II du Campus virtuel, un projet interrégional, sera en place.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution au Collège Éducacentre pour la conception, l'élaboration et la prestation de cours et de programmes qui correspondront à divers styles d'apprentissage.</li> <li>Élaborer et offrir des services en ligne pour sa clientèle.</li> <li>Élaborer un plan de formation pour les instructeurs et le personnel.</li> <li>Concevoir un centre de ressources en ligne auquel tous les apprenants et les instructeurs auront accès.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de cours et de programmes offerts en ligne.</li> <li>Le nombre d'élèves inscrits aux services et aux programmes en ligne.</li> <li>Le nombre de ressources offertes en ligne.</li> <li>Le nombre d'instructeurs et de membres du personnel qui utilisent les outils de formation.</li> <li>Le niveau de satisfaction des instructeurs, du personnel, des élèves.</li> </ul>	Fédéral : 40 625 \$ Provincial : 40 625 \$ <b>Total : 81 250 \$</b>	Fédéral : 40 000 \$ Provincial : 40 000 \$ <b>Total : 80 000 \$</b>	Fédéral : 40 000 \$ Provincial : 40 000 \$ <b>Total : 80 000 \$</b>	Fédéral : 40 000 \$ Provincial : 40 000 \$ <b>Total : 80 000 \$</b>
4.2 Les diplômés seront en mesure de manifester et d'attester leurs compétences en langue française en vue de poursuivre leurs études et/ou de trouver un emploi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Élaborer des indicateurs de performance de l'expression orale, de la compréhension de l'oral, de la lecture et de l'écriture.</li> <li>Évaluation de la réussite de chaque élève dans les quatre compétences principales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui atteignent le niveau de réussite précisé dans les normes pour les quatre compétences principales. .</li> </ul>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 100 000 \$ <b>Total : 110 000 \$</b>	Fédéral : 20 000 \$ Provincial : 130 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 20 000 \$ Provincial : 150 000 \$ <b>Total : 170 000 \$</b>	Fédéral : 20 000 \$ Provincial : 150 000 \$ <b>Total : 170 000 \$</b>
<b>TOTAL FONDS ADDITIONNELS – AUTRES ORGANISATIONS</b>			Fédéral : 670 975 \$ Provincial : 760 975 \$ <b>Total : 1 431 950 \$</b>	Fédéral : 681 000 \$ Provincial : 791 000 \$ <b>Total : 1 472 000 \$</b>	Fédéral : 681 000 \$ Provincial : 811 000 \$ <b>Total : 1 492 000 \$</b>	Fédéral : 681 000 \$ Provincial : 811 000 \$ <b>Total : 1 492 000 \$</b>
<b>TOTAL – FONDS ADDITIONNELS</b>			Fédéral : 2 792 642 \$ Provincial : 2 882 642 \$ <b>Total : 5 675 284 \$</b>	Fédéral : 3 070 963 \$ Provincial : 3 180 963 \$ <b>Total : 6 251 926 \$</b>	Fédéral : 3 094 549 \$ Provincial : 3 224 549 \$ <b>Total : 6 319 098 \$</b>	Fédéral : 3 094 549 \$ Provincial : 3 224 549 \$ <b>Total : 6 319 098 \$</b>
<b>TOTAUX COMBINÉS – FONDS RÉGULIERS ET FONDS ADDITIONNELS</b>			Fédéral : 9 243 487 \$ Provincial : 9 333 487 \$ <b>Total : 18 576 974 \$</b>	Fédéral : 9 520 978 \$ Provincial : 9 630 978 \$ <b>Total : 19 151 956 \$</b>	Fédéral : 9 546 549 \$ Provincial : 9 676 549 \$ <b>Total : 19 223 098 \$</b>	Fédéral : 9 542 294 \$ Provincial : 9 672 294 \$ <b>Total : 19 214 588 \$</b>

**LANGUES OFFICIELLES DANS L'ENSEIGNEMENT  
ENSEIGNEMENT DANS LA LANGUE DE LA MINORITÉ  
2005-2006 à 2008-2009**

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds réguliers 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>1. Améliorer le recrutement et la rétention des élèves</b>						
1.1 Le CSF sera en mesure d'offrir l'enseignement en français aux élèves ayant droit dans le cadre du système d'éducation M à 12 dans un environnement scolaire sûr et coopératif. Les élèves auront accès à des programmes francophones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contributions au CSF à l'appui de son expansion continue; de l'enrichissement des programmes communautaires; de l'administration du district, des petites classes et des activités de mise en œuvre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves inscrits au programme francophone.</li> <li>Le nombre de programmes francophones offerts dans la province.</li> <li>Le nombre de communautés où sont offerts des programmes francophone.</li> </ul>	Fédéral : 850 000 \$ <u>Provincial : 850 000 \$</u> <b>Total : 1 700 000 \$</b>	Fédéral : 850 000 \$ <u>Provincial : 850 000 \$</u> <b>Total : 1 700 000 \$</b>	Fédéral : 850 000 \$ <u>Provincial : 850 000 \$</u> <b>Total : 1 700 000 \$</b>	Fédéral : 850 000 \$ <u>Provincial : 850 000 \$</u> <b>Total : 1 700 000 \$</b>
1.2 Les enfants seront prêts à s'insérer pleinement dans le système scolaire dès la 1 <sup>re</sup> année. Ils auront des occasions suffisantes d'acquérir les compétences requises en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soutien à la maternelle plein temps pour les élèves francophones. Le financement provincial ne couvre que la demi-journée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maternelle plein temps implanté dans toutes les écoles du CSF.</li> </ul>	Fédéral : 750 000 \$ <u>Provincial : 750 000 \$</u> <b>Total : 1 500 000 \$</b>	Fédéral : 750 000 \$ <u>Provincial : 750 000 \$</u> <b>Total : 1 500 000 \$</b>	Fédéral : 750 000 \$ <u>Provincial : 750 000 \$</u> <b>Total : 1 500 000 \$</b>	Fédéral : 750 000 \$ <u>Provincial : 750 000 \$</u> <b>Total : 1 500 000 \$</b>
1.3 Les enfants de la 1 <sup>re</sup> à la 12 <sup>e</sup> année auront suffisamment de compétences en français pour participer pleinement à l'enseignement offert en classe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soutien à l'acquisition linguistique pour les élèves ayant des difficultés d'apprentissage en français</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui reçoivent de l'aide linguistique additionnelle.</li> <li>Tous les élèves qui ont besoin d'aide linguistique additionnelle ont un plan d'apprentissage.</li> </ul>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 1 000 000 \$</u> <b>Total : 1 000 000 \$</b>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 1 250 000 \$</u> <b>Total : 1 250 000 \$</b>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 1 350 000 \$</u> <b>Total : 1 350 000 \$</b>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 1 500 000 \$</u> <b>Total : 1 500 000 \$</b>
1.4 Faciliter l'organisation d'activités culturelles régulières. Toutes les écoles du CSF auront une politique culturelle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF élabore et soutient des activités culturelles dans chaque programme francophone de la province.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'activités culturelles francophones organisées et offertes par le CSF dans les écoles.</li> <li>Les activités culturelles font partie intégrante du programme scolaire des élèves.</li> </ul>	Fédéral : 150 000 \$ <u>Provincial : 150 000 \$</u> <b>Total : 300 000 \$</b>	Fédéral : 150 000 \$ <u>Provincial : 150 000 \$</u> <b>Total : 300 000 \$</b>	Fédéral : 150 000 \$ <u>Provincial : 150 000 \$</u> <b>Total : 300 000 \$</b>	Fédéral : 150 000 \$ <u>Provincial : 150 000 \$</u> <b>Total : 300 000 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds réguliers 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>1. Améliorer le recrutement et la rétention des élèves (suite)</b>						
1.5 Les enseignants et les élèves auront accès à des ressources.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF achètera des ressources d'apprentissage additionnelles pour toutes les écoles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de ressources achetées.</li> <li>Les centres de ressources des écoles sont mis à jour et remis à neuf.</li> </ul>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>	Fédéral : 125 000 \$ Provincial : 125 000 \$ <b>Total : 250 000 \$</b>
<b>2. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
2.1 Les nouveaux enseignants auront la formation et les ressources requises pour être efficaces dans la classe. Les enseignants seront préparés pour leur tâche en classe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF élaborera un programme d'orientation pour les nouveaux enseignants et offrira ce programme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de nouveaux enseignants.</li> <li>Le niveau de satisfaction des enseignants qui suivent le programme d'orientation.</li> </ul>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>
<b>3. Élargir l'accès aux études postsecondaires</b>						
3.1 Les étudiants qui recevront leur enseignement à distance seront en mesure d'atteindre leurs objectifs éducatifs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF élaborera et mettra en œuvre un programme d'enseignement à distance ainsi qu'un modèle de prestation afin de satisfaire les besoins des élèves francophones en C.-B.:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- matières obligatoires;</li> <li>- matières à option, au choix;</li> <li>- sciences 8 à 12.</li> </ul> </li> <li>L'enseignement à distance comprendra des cours en ligne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui suivent des cours à distance.</li> <li>Le nombre de cours à distance offerts aux élèves.</li> <li>Le nombre de cours en ligne offerts aux élèves.</li> </ul>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>
<b>TOTAL – FINANCEMENT DE BASE CONSEIL SCOLAIRE FRANCOPHONE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>			<b>Fédéral : 2 200 000 \$</b> <b>Provincial : 3 200 000 \$</b> <b>Total : 5 400 000 \$</b>	<b>Fédéral : 2 200 000 \$</b> <b>Provincial : 3 450 000 \$</b> <b>Total : 5 650 000 \$</b>	<b>Fédéral : 2 200 000 \$</b> <b>Provincial : 3 550 000 \$</b> <b>Total : 5 750 000 \$</b>	<b>Fédéral : 2 200 000 \$</b> <b>Provincial : 3 700 000 \$</b> <b>Total : 5 900 000 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds réguliers 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>1. Améliorer le recrutement et la rétention des élèves</b>						
1.1 Les parents et la communauté seront des participants actifs dans les initiatives du CSF pour l'éducation de leurs enfants. Les parents seront de tous les comités de planification scolaire. En collaboration avec le CSF, ils élaboreront une stratégie de recrutement de nouveaux élèves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à la Fédération des parents francophones de la Colombie-Britannique pour leur projet <i>Partenariat en éducation</i>. Les parents auront la compétence et les outils requis pour participer pleinement à l'éducation de leurs enfants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a des comités de planification scolaire en place dans toutes les écoles francophones.</li> <li>Les parents sont de tous les comités de partenaires établis dans les écoles francophones.</li> <li>Le nombre de comités où les parents sont présents.</li> <li>Le nombre de brochures, de kits et de brochures préparées et distribuées.</li> </ul>	Fédéral : 64 170 \$ Provincial : 64 170 \$ <b>Total : 128 340 \$</b>	Fédéral : 70 000 \$ Provincial : 70 000 \$ <b>Total : 140 000 \$</b>	Fédéral : 70 000 \$ Provincial : 70 000 \$ <b>Total : 140 000 \$</b>	Fédéral : 71 270 \$ Provincial : 71 270 \$ <b>Total : 142 540 \$</b>
1.2 Les élèves auront des occasions suffisantes de développer leur identité linguistique et culturelle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmes d'échanges pour les élèves (Six- mois).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui font des demandes de participation au programme d'échanges.</li> <li>Le niveau de satisfaction des élèves.</li> </ul>	Fédéral : 12 000 \$ Provincial : 12 000 \$ <b>Total : 24 000 \$</b>	Fédéral : 12 000 \$ Provincial : 12 000 \$ <b>Total : 24 000 \$</b>	Fédéral : 12 000 \$ Provincial : 12 000 \$ <b>Total : 24 000 \$</b>	Fédéral : 12 000 \$ Provincial : 12 000 \$ <b>Total : 24 000 \$</b>
1.3 Le CSF sera en mesure d'offrir des programmes éducatifs de base parallèles aux programmes de langue anglaise.  Le CSF aura les ressources nécessaires pour soutenir ses élèves et ses programmes (p. ex. ressources en éducation spécialisée).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Élaborer/traduire/adapter/réviser le matériel éducatif destiné aux élèves francophones du système d'éducation de M à 12.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'ERI (programmes d'études) disponibles en français.</li> <li>Le nombre de ressources documentaires disponibles en français.</li> <li>L'égalité d'accès au matériel pour les élèves francophones.</li> </ul>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 45 000 \$ Provincial : 45 000 \$ <b>Total : 90 000 \$</b>	Fédéral : 40 000 \$ Provincial : 40 000 \$ <b>Total : 80 000 \$</b>
1.4 Les parents et les éducateurs seront mieux informés des progrès des élèves.  Les éducateurs auront accès à du matériel qui leur permettra d'évaluer la performance des élèves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Traduire et adapter les « Performance Standards » (Normes de performance) en mathématiques et en responsabilité sociale pour permettre aux enseignants d'évaluer la compétence de leurs élèves dans les matières de base.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les documents sont offerts à tous les enseignants francophones.</li> <li>Les Normes de performance sont distribuées et accessibles aux éducateurs et aux parents.</li> </ul>	Fédéral : 20 000 \$ Provincial : 20 000 \$ <b>Total : 40 000 \$</b>	Fédéral : 10 000 \$ Provincial : 10 000 \$ <b>Total : 20 000 \$</b>	Fédéral : 0 \$ Provincial : 0 \$ <b>Total : 0 \$</b>	Fédéral : 0 \$ Provincial : 0 \$ <b>Total : 0 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds réguliers 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>1. Améliorer le recrutement et la rétention des élèves (suite)</b>						
1.5 Les élèves participeront à des activités et des événements socioculturels pendant les heures de cours en guise de complément aux activités offertes par les écoles. Ces activités renforceront leur identité culturelle au sein de la communauté.  Les organismes continueront d'offrir des services qui renforcent et enrichissent l'identité culturelle des élèves francophones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à divers organismes francophones à l'appui d'activités culturelles pour les élèves francophones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Idélire;</li> <li>Conseil jeunesse;</li> <li>Maillardville Uni;</li> <li>Théâtre la Seizième.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'activités culturelles francophones dans les écoles.</li> <li>Le nombre d'élèves participant à des activités culturelles francophones telles que la littérature, le théâtre et les ateliers.</li> <li>Le niveau de satisfaction des élèves.</li> </ul>	Fédéral : 52 985 \$ <u>Provincial : 52 985 \$</u> <b>Total : 105 970 \$</b>	Fédéral : 52 985 \$ <u>Provincial : 52 985 \$</u> <b>Total : 105 970 \$</b>	Fédéral : 57 000 \$ <u>Provincial : 57 000 \$</u> <b>Total : 114 000 \$</b>	Fédéral : 53 985 \$ <u>Provincial : 53 985 \$</u> <b>Total : 107 970 \$</b>
<b>2. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
2.1 Les enseignants francophones auront la possibilité de se perfectionner aux points de vue pédagogique et linguistique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bourses permettant aux enseignants francophones de la C.-B. de participer à des cours et à des ateliers de formation (financement individuel).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'enseignants faisant des demandes de bourses.</li> </ul>	Fédéral : 15 000 \$ <u>Provincial : 15 000 \$</u> <b>Total : 30 000 \$</b>	Fédéral : 15 000 \$ <u>Provincial : 15 000 \$</u> <b>Total : 30 000 \$</b>	Fédéral : 15 000 \$ <u>Provincial : 15 000 \$</u> <b>Total : 30 000 \$</b>	Fédéral : 15 000 \$ <u>Provincial : 15 000 \$</u> <b>Total : 30 000 \$</b>
2.2 L'ACELF continuera d'offrir un colloque national qui répond aux besoins des éducateurs et partenaires francophones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le colloque a lieu chaque année.</li> <li>Le nombre de participants.</li> </ul>	Fédéral : 5 000 \$ <u>Provincial : 5 000 \$</u> <b>Total : 10 000 \$</b>	Fédéral : 5 000 \$ <u>Provincial : 5 000 \$</u> <b>Total : 10 000 \$</b>	Fédéral : 5 000 \$ <u>Provincial : 5 000 \$</u> <b>Total : 10 000 \$</b>	Fédéral : 5 000 \$ <u>Provincial : 5 000 \$</u> <b>Total : 10 000 \$</b>

<b>FONDS RÉGULIERS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds réguliers 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds réguliers 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>3. Élargir l'accès aux études postsecondaires</b>						
3.1 Les programmes, cours et programmes de formation de niveau collégial satisferont les besoins des adultes et des étudiants de la communauté francophone. Des programmes, services et cours en français seront élaborés et offerts aux étudiants dans toute la province.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution pour la conception, l'élaboration et l'adaptation de cours et programmes de niveau collégial en français au Collège Éducacentre.</li> <li>Offrir des cours et des programmes de niveau collégial en français dans des domaines de spécialisation stratégique.</li> <li>Contribution au Collège Éducacentre pour l'orientation professionnelle, la formation en cours d'emploi, le perfectionnement professionnel, l'obtention du certificat de fin d'études secondaires, le soutien à l'éducation aux adultes francophone et la formation des éducateurs de la petite enfance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves et d'adultes francophones qui font appel aux services du Collège Éducacentre.</li> <li>Le nombre de programmes, de cours et de programmes de formation élaborés et offerts en français.</li> <li>Le nombre d'élèves et d'adultes qui suivent des cours offerts par le Collège Éducacentre.</li> </ul>	Fédéral : 475 000 \$ <u>Provincial : 475 000 \$</u> <b>Total : 950 000 \$</b>	Fédéral : 505 000 \$ <u>Provincial : 505 000 \$</u> <b>Total : 1 010 000 \$</b>	Fédéral : 514 000 \$ <u>Provincial : 514 000 \$</u> <b>Total : 1 028 000 \$</b>	Fédéral : 525 000 \$ <u>Provincial : 525 000 \$</u> <b>Total : 1 050 000 \$</b>
3.2 Les établissements postsecondaires élaboreront et offriront des cours en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contributions aux établissements postsecondaires de la C.-B. (p. ex. Collège Camosun, Université Simon Fraser, Université de la Colombie-Britannique, Université de Victoria) pour des cours d'initiation à l'enseignement et de perfectionnement des enseignants en français.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'étudiants inscrits dans les établissements postsecondaires en formation et perfectionnement des enseignants.</li> <li>Le nombre d'établissements postsecondaires qui offrent des cours en français.</li> </ul>	Fédéral : 45 000 \$ <u>Provincial : 45 000 \$</u> <b>Total : 90 000 \$</b>	Fédéral : 45 000 \$ <u>Provincial : 45 000 \$</u> <b>Total : 90 000 \$</b>	Fédéral : 45 000 \$ <u>Provincial : 45 000 \$</u> <b>Total : 90 000 \$</b>	Fédéral : 45 000 \$ <u>Provincial : 45 000 \$</u> <b>Total : 90 000 \$</b>
3.3 Les diplômés francophones pourront continuer leurs études postsecondaires en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bourses d'études et de voyage permettant aux élèves francophones de continuer leur éducation postsecondaire dans leur langue.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui font des demandes de bourses d'études.</li> <li>Le nombre d'élèves qui font des demandes de bourses de voyage.</li> </ul>	Fédéral : 50 000 \$ <u>Provincial : 50 000 \$</u> <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ <u>Provincial : 50 000 \$</u> <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ <u>Provincial : 50 000 \$</u> <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ <u>Provincial : 50 000 \$</u> <b>Total : 100 000 \$</b>
<b>TOTAL – FINANCEMENT DE BASE AUTRES ORGANISATIONS</b>			Fédéral : 814 155 \$ <u>Provincial : 814 155 \$</u> <b>Total : 1 628 310 \$</b>	Fédéral : 814 985 \$ <u>Provincial : 814 985 \$</u> <b>Total : 1 629 970 \$</b>	Fédéral : 813 000 \$ <u>Provincial : 813 000 \$</u> <b>Total : 1 626 000 \$</b>	Fédéral : 817 255 \$ <u>Provincial : 817 255 \$</u> <b>Total : 1 634 510 \$</b>
<b>TOTAL – FONDS RÉGULIERS</b>			Fédéral : 3 014 155 \$ <u>Provincial : 4 014 155 \$</u> <b>Total : 7 028 310 \$</b>	Fédéral : 3 014 985 \$ <u>Provincial : 4 264 985 \$</u> <b>Total : 7 279 970 \$</b>	Fédéral : 3 013 000 \$ <u>Provincial : 4 363 000 \$</u> <b>Total : 7 376 000 \$</b>	Fédéral : 3 017 255 \$ <u>Provincial : 4 517 255 \$</u> <b>Total : 7 534 510 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds additionnels 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>SECTEURS D'INVESTISSEMENT – PROMOTION DE L'ACCÈS ET DE L' INTÉGRATION – QUALITÉ DES PROGRAMMES ET ENRICHISSEMENT CULTUREL DU MILIEU SCOLAIRE</b>						
<b>1. Améliorer le recrutement et la rétention des élèves</b>						
1.1 Les enfants seront prêts à s'insérer pleinement dans le système scolaire francophone dès la maternelle. Ils auront des occasions suffisantes d'acquérir les compétences requises en français et continueront de fréquenter l'école francophone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Élaborer et mettre en œuvre en collaboration avec la Fédération des parents francophones de la C.-B. un réseau de prématernelles pour les enfants francophones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de prématernelles dans les écoles du CSF.</li> <li>Augmentation des effectifs à la maternelle et rétention des élèves au primaire.</li> </ul>	Fédéral : 100 000 \$ Provincial : 100 000 \$ <b>Total : 200 000 \$</b>	Fédéral : 100 000 \$ Provincial : 100 000 \$ <b>Total : 200 000 \$</b>	Fédéral : 100 000 \$ Provincial : 100 000 \$ <b>Total : 200 000 \$</b>	Fédéral : 100 000 \$ Provincial : 100 000 \$ <b>Total : 200 000 \$</b>
1.2 Les enfants francophones auront accès à des programmes d'alphabétisation novateurs dans leurs écoles et leurs communautés. Les enfants pourront acquérir les compétences nécessaires en lecture, en écriture et en mathématiques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soutien aux initiatives visant l'alphabétisation des jeunes enfants francophones.</li> <li>Les enfants francophones pourront acquérir les capacités de lecture et d'écriture requises pour atteindre leur plein potentiel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'outils d'alphabétisation utilisés par les enseignants, les parents et les élèves.</li> <li>Le nombre d'initiatives visant l'alphabétisation des jeunes enfants.</li> </ul>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>
1.3 Le CSF aura mis en place une infrastructure à l'appui de moyens de communication tels que VOPIP, vidéoconférences, TVCSF, collecte de données sur le Web, scrutin électronique et possibilité de faire des sondages auprès des parents et des élèves sur le Web.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contributions au CSF à l'appui d'un système efficace de collecte de données, de sondages réguliers pour les parents et les élèves, d'un outil de communication avec ses membres et d'une infrastructure de communication plus efficace.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il existe une base de données sur les élèves.</li> <li>Le taux de réponse aux sondages en ligne pour les parents et les élèves.</li> <li>Le taux de participation à l'élection des conseillers.</li> <li>La fréquence des communications enseignant-élève et enseignant-parent.</li> </ul>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>

**FONDS ADDITIONNELS**

**Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique**

Résultats attendus	Mesures	Indicateurs de performance	Fonds additionnels 2005-2006 Investissement projeté	Fonds additionnels 2006-2007 Investissement projeté	Fonds additionnels 2007-2008 Investissement projeté	Fonds additionnels 2008-2009 Investissement projeté
<b>1. Améliorer le recrutement et la rétention des élèves (suite)</b>						
1.4 Le CSF sera en mesure de retenir un plus fort pourcentage d'élèves du secondaire grâce au <i>Passeport francophone communautaire</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Élaborer et mettre en œuvre le programme <i>Passeport francophone communautaire</i> dans les écoles secondaires du CSF.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves francophones de 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> année qui participent au camp de plein air à Powell River.</li> <li>Le nombre d'élèves du secondaire qui participent aux activités du <i>Passeport</i> avec leur école et leur communauté.</li> <li>Le nombre d'écoles qui participent au programme <i>Passeport</i>.</li> <li>Le pourcentage d'élèves francophones du secondaire qui continuent leurs études avec le CSF.</li> </ul>	Fédéral : 350 000 \$ <u>Provincial : 350 000 \$</u> <b>Total : 700 000 \$</b>	Fédéral : 425,000 \$ <u>Provincial : 425 000 \$</u> <b>Total : 850 000 \$</b>	Fédéral : 500 000 \$ <u>Provincial : 500 000 \$</u> <b>Total : 1 000 000 \$</b>	Fédéral : 500 000 \$ <u>Provincial : 500 000 \$</u> <b>Total : 1 000 000 \$</b>
1.5 Les élèves et les enseignants auront accès à la technologie de pointe qui valorise leur expérience d'apprentissage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF collaborera avec Apple Canada au développement d'un programme pour ordinateur portatif qui augmentera les occasions d'apprentissage des élèves et du personnel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'enseignants et d'élèves qui participent au programme.</li> <li>Comparaison entre les résultats et la satisfaction des élèves qui apprennent de façon traditionnelle et les résultats et la satisfaction de ceux qui apprennent à l'aide d'un ordinateur.</li> </ul>	Fédéral : 550 000 \$ <u>Provincial : 550 000 \$</u> <b>Total : 1 100 000 \$</b>	Fédéral : 525,000 \$ <u>Provincial : 525 000 \$</u> <b>Total : 1 050 000 \$</b>	Fédéral : 450 000 \$ <u>Provincial : 450 000 \$</u> <b>Total : 900 000 \$</b>	Fédéral : 450 000 \$ <u>Provincial : 450 000 \$</u> <b>Total : 900 000 \$</b>
1.6 Les enseignants et les élèves ont accès à des ressources d'apprentissage virtuelles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF développera son centre de ressources virtuelles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mise en œuvre d'un centre de ressources virtuelles.</li> <li>Le nombre d'enseignants, d'élèves, de parents qui utilisent le centre de ressources virtuelles.</li> <li>Le nombre de ressources virtuelles offertes par le centre.</li> </ul>	Fédéral : 150 000 \$ <u>Provincial : 150 000 \$</u> <b>Total : 300 000 \$</b>	Fédéral : 150 000 \$ <u>Provincial : 150 000 \$</u> <b>Total : 300 000 \$</b>	Fédéral : 154 202 \$ <u>Provincial : 154 202 \$</u> <b>Total : 308 404 \$</b>	Fédéral : 154 202 \$ <u>Provincial : 154 202 \$</u> <b>Total : 308 404 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds additionnels 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – PERSONNEL ENSEIGNANT ET SERVICES D'APPUI À L'ENSEIGNEMENT</b>						
<b>2. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
2.1 Les enseignants auront la formation requise pour une mise en œuvre efficace de la technologie éducative en salle de classe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF collaborera avec la Commission scolaire Eastern Townships afin de favoriser l'échange de compétences relatives à la formation technologique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'enseignants qui ont suivi le programme d'accréditation de deux jours de la CS Eastern Townships.</li> <li>Le nombre d'enseignants inscrits au programme d'accréditation.</li> </ul>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 250 000 \$ Provincial : 250 000 \$ <b>Total : 500 000 \$</b>	Fédéral : 150 000 \$ Provincial : 150 000 \$ <b>Total : 300 000 \$</b>	Fédéral : 150 000 \$ Provincial : 150 000 \$ <b>Total : 300 000 \$</b>
2.2 Les aides-enseignants seront formés pour le travail dans un milieu linguistique minoritaire.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CSF, en collaboration avec le Collège Éducacentre, élaborera des programmes de formation pour les aides-enseignants du CSF.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'aides-enseignants qui reçoivent la formation.</li> <li>Le nombre d'aides-enseignants qualifiés qui travaillent dans les classes du CSF.</li> </ul>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – AMÉLIORATION DE L'ACCÈS À DES ÉTUDES POSTSECONDAIRES</b>						
<b>3. Élargir l'accès aux études postsecondaires</b>						
3.1 À partir de 2006-2007, les élèves de 11 <sup>e</sup> et 12 <sup>e</sup> du CSF auront accès à des cours de niveau postsecondaire en français pour obtenir des crédits doubles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les établissements d'enseignement postsecondaire de la C.-B. permettront aux élèves du niveau secondaire deuxième cycle de s'inscrire à des cours.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de cours offerts.</li> <li>Le nombre d'élèves qui terminent avec succès des cours de niveau postsecondaire.</li> </ul>	Fédéral : 0 \$ Provincial : 0 \$ <b>Total : 0 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ Provincial : 50 000 \$ <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>
<b>TOTAL</b>			<b>Fédéral : 1 775 000 \$</b>	<b>Fédéral : 1 875 000 \$</b>	<b>Fédéral : 1 829 202 \$</b>	<b>Fédéral : 1 829 202 \$</b>
<b>FONDS ADDITIONNELS CONSEIL SCOLAIRE FRANCOPHONE DE LA C.-B.</b>			<b>Provincial : 1 775 000 \$</b>	<b>Provincial : 1 875 000 \$</b>	<b>Provincial : 1 829 202 \$</b>	<b>Provincial : 1 829 202 \$</b>
			<b>Total : 3 550 000 \$</b>	<b>Total : 3 750 000 \$</b>	<b>Total : 3 658 404 \$</b>	<b>Total : 3 658 404 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds additionnels 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2008-2009 Investissement projeté</b>
<b>SECTEURS D'INVESTISSEMENT – PROMOTION DE L'ACCÈS ET DE L'INTÉGRATION – QUALITÉ DES PROGRAMMES ET ENRICHISSEMENT CULTUREL DU MILIEU SCOLAIRE</b>						
<b>1. Améliorer le recrutement et la rétention des élèves</b>						
1.1 Les parents en collaboration avec le CSF mettront au point une stratégie d'intégration du réseau de prématernelles dans le système d'éducation francophone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution à la Fédération des parents francophones de la Colombie-Britannique (FPFCB) ou une autre organisation reconnue par la FPFCB pour la création d'une structure adéquate pour le réseau de prématernelles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La structure adéquate pour les prématernelles est intégrée dans le système d'éducation francophone.</li> <li>Le niveau de satisfaction des parents quant à la nouvelle structure pour le réseau de prématernelles.</li> </ul>	Fédéral : 34 437 \$ <u>Provincial : 34 437 \$</u> <b>Total : 68 874 \$</b>	Fédéral : 50 000 \$ <u>Provincial : 50 000 \$</u> <b>Total : 100 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ <u>Provincial : 75 000 \$</u> <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 100 000 \$ <u>Provincial : 100 000 \$</u> <b>Total : 200 000 \$</b>
1.2 Les parents et les éducateurs seront mieux informés des progrès des élèves. Les éducateurs seront plus en mesure d'évaluer la performance des élèves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La mise en œuvre des Normes de performance du Ministère pour la lecture, l'écriture, les mathématiques et la responsabilité sociale pour permettre aux enseignants d'évaluer la performance des élèves dans les matières obligatoires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'ateliers relatifs aux normes de performance.</li> <li>Les résultats des tests des élèves sont accessibles et leurs progrès dans les matières obligatoires sont évalués au fil des ans grâce à un suivi.</li> </ul>	Fédéral : 25 000 \$ <u>Provincial : 25 000 \$</u> <b>Total : 50 000 \$</b>	Fédéral : 20 000 \$ <u>Provincial : 20 000 \$</u> <b>Total : 40 000 \$</b>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 0 \$</u> <b>Total : 0 \$</b>	Fédéral : 0 \$ <u>Provincial : 0 \$</u> <b>Total : 0 \$</b>
1.3 Le Ministère sera plus en mesure de réagir aux nouvelles initiatives qui auront un effet direct sur le système scolaire francophone, ses enseignants, ses élèves et les parents.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le Ministère mettra en place un mécanisme de réponse à des propositions novatrices spécifiques venant du système scolaire francophone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'initiatives nouvelles mises en place par le système scolaire francophone et dont l'efficacité est évaluée.</li> </ul>	Fédéral : 185 000 \$ <u>Provincial : 185 000 \$</u> <b>Total : 370 000 \$</b>	Fédéral : 324 508 \$ <u>Provincial : 324 508 \$</u> <b>Total : 649 016 \$</b>	Fédéral : 540 000 \$ <u>Provincial : 540 000 \$</u> <b>Total : 1 080 000 \$</b>	Fédéral : 510 000 \$ <u>Provincial : 510 000 \$</u> <b>Total : 1 020 000 \$</b>
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – PERSONNEL ENSEIGNANT ET SERVICES D'APPUI À L'ENSEIGNEMENT</b>						
<b>2. Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés</b>						
2.1 Les enseignants francophones auront la possibilité de perfectionner leurs compétences pédagogiques et linguistiques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des bourses permettent aux enseignants francophones de la C.-B. de participer à des cours et des ateliers de formation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'enseignants qui font des demandes de bourses.</li> <li>Le nombre d'enseignants qui font des études de maîtrise.</li> </ul>	Fédéral : 75 000 \$ <u>Provincial : 75 000 \$</u> <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 80 000 \$ <u>Provincial : 80 000 \$</u> <b>Total : 160 000 \$</b>	Fédéral : 85 000 \$ <u>Provincial : 85 000 \$</u> <b>Total : 170 000 \$</b>	Fédéral : 90 000 \$ <u>Provincial : 90 000 \$</u> <b>Total : 180 000 \$</b>

<b>FONDS ADDITIONNELS</b>						
<b>Autres organisations</b>						
<b>Résultats attendus</b>	<b>Mesures</b>	<b>Indicateurs de performance</b>	<b>Fonds additionnels 2005-2006 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2006-2007 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2007-2008 Investissement projeté</b>	<b>Fonds additionnels 2008-2009 Investissement projeté</b>
2.2 Les élèves auront la possibilité de faire des études postsecondaires qui leur permettront de devenir des éducateurs dans le système scolaire francophone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des bourses permettant aux élèves francophones de la C.-B. de faire des études postsecondaires pour devenir enseignants dans le système scolaire francophone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre d'élèves qui font des demandes de bourses.</li> </ul>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>	Fédéral : 75 000 \$ Provincial : 75 000 \$ <b>Total : 150 000 \$</b>
<b>SECTEUR D'INVESTISSEMENT – AMÉLIORATION DE L'ACCÈS À DES ÉTUDES POSTSECONDAIRES</b>						
<b>3. Élargir l'accès aux études postsecondaires</b>						
3.1 La population francophone aura accès à un enseignement en ligne qui répond à ses besoins. La phase II du Campus virtuel, un projet interrégional, sera en place.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contribution au Collège Éducentre pour la conception, l'élaboration et la prestation de cours et de programmes qui correspondront à divers styles d'apprentissage.</li> <li>Élaborer et offrir des services en ligne pour sa clientèle.</li> <li>Élaborer un plan de formation pour les instructeurs et le personnel.</li> <li>Concevoir un centre de ressources en ligne auquel tous les apprenants et les instructeurs auront accès.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de cours et de programmes offerts en ligne.</li> <li>Le nombre d'élèves inscrits aux services et aux programmes en ligne.</li> <li>Le nombre de ressources offertes en ligne.</li> <li>Le nombre d'instructeurs et de membres du personnel qui utilisent les outils de formation.</li> <li>Le niveau de satisfaction des instructeurs, du personnel, des élèves.</li> </ul>	Fédéral : 275 000 \$ Provincial : 275 000 \$ <b>Total : 550 000 \$</b>	Fédéral : 260 000 \$ Provincial : 260 000 \$ <b>Total : 520 000 \$</b>	Fédéral : 100 000 \$ Provincial : 100 000 \$ <b>Total : 200 000 \$</b>	Fédéral : 100 000 \$ Provincial : 100 000 \$ <b>Total : 200 000 \$</b>
<b>TOTAL – AUTRES ORGANISATIONS</b>			Fédéral : 669 437 \$ Provincial : 669 437 \$ <b>Total : 1 338 874 \$</b>	Fédéral : 809 508 \$ Provincial : 809 508 \$ <b>Total : 1 619 016 \$</b>	Fédéral : 875 000 \$ Provincial : 875 000 \$ <b>Total : 1 750 000 \$</b>	Fédéral : 875 000 \$ Provincial : 875 000 \$ <b>Total : 1 750 000 \$</b>
<b>TOTAL – FONDS ADDITIONNELS</b>			Fédéral : 2 444 437 \$ Provincial : 2 444 437 \$ <b>Total : 4 888 874 \$</b>	Fédéral : 2 684 508 \$ Provincial : 2 684 508 \$ <b>Total : 5 369 016 \$</b>	Fédéral : 2 704 202 \$ Provincial : 2 704 202 \$ <b>Total : 5 408 404 \$</b>	Fédéral : 2 704 202 \$ Provincial : 2 704 202 \$ <b>Total : 5 408 404 \$</b>
<b>TOTAUX COMBINÉS – FONDS RÉGULIERS ET FONDS ADDITIONNELS</b>			Fédéral : 5 458 592 \$ Provincial : 6 458 592 \$ <b>Total : 11 917 184 \$</b>	Fédéral : 5 699 493 \$ Provincial : 6 949 493 \$ <b>Total : 12 648 986 \$</b>	Fédéral : 5 717 202 \$ Provincial : 7 067 202 \$ <b>Total : 12 784 404 \$</b>	Fédéral : 5 721 457 \$ Provincial : 7 221 457 \$ <b>Total : 12 942 914 \$</b>

**PLANIFICATION FINANCIÈRE  
LANGUE DE LA MINORITÉ**

	2005-06		2006-07		2007-08		2008-09		TOTAL	
	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral
<b>FONDS RÉGULIERS</b>										
<i>Conseil scolaire francophone de la C.-B.</i>										
Améliorer recrutement et rétention des élèves	2 875 000 \$	1 875 000 \$	3 125 000 \$	1 875 000 \$	3 225 000 \$	1 875 000 \$	3 375 000 \$	1 875 000 \$	12 600 000 \$	7 500 000 \$
Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	300 000 \$	300 000 \$
Améliorer l'accès aux études postsecondaires	250 000 \$	250 000 \$	250 000 \$	250 000 \$	250 000 \$	250 000 \$	250 000 \$	250 000 \$	1 000 000 \$	1 000 000 \$
<b>Sous-total - Conseil scolaire francophone</b>	<b>3 200 000 \$</b>	<b>2 200 000 \$</b>	<b>3 450 000 \$</b>	<b>2 200 000 \$</b>	<b>3 550 000 \$</b>	<b>2 200 000 \$</b>	<b>3 700 000 \$</b>	<b>2 200 000 \$</b>	<b>13 900 000 \$</b>	<b>8 800 000 \$</b>
<i>Autres organisations</i>										
Améliorer recrutement et rétention des élèves	224 155 \$	224 155 \$	194 985 \$	194 985 \$	184 000 \$	184 000 \$	177 255 \$	177 255 \$	780 395 \$	780 395 \$
Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	80 000 \$	80 000 \$
Améliorer l'accès aux études postsecondaires	570 000 \$	570 000 \$	600 000 \$	600 000 \$	609 000 \$	609 000 \$	620 000 \$	620 000 \$	2 399 000 \$	2 399 000 \$
<b>Sous-total - Autres organisations</b>	<b>814 155 \$</b>	<b>814 155 \$</b>	<b>814 985 \$</b>	<b>814 985 \$</b>	<b>813 000 \$</b>	<b>813 000 \$</b>	<b>817 255 \$</b>	<b>817 255 \$</b>	<b>2 442 140 \$</b>	<b>2 442 140 \$</b>
<b>TOTAL FONDS RÉGULIERS</b>	<b>4 014 155 \$</b>	<b>3 014 155 \$</b>	<b>4 264 985 \$</b>	<b>3 014 985 \$</b>	<b>4 363 000 \$</b>	<b>3 013 000 \$</b>	<b>4 517 255 \$</b>	<b>3 017 255 \$</b>	<b>16 342 140 \$</b>	<b>11 242 140 \$</b>
<b>FONDS ADDITIONNELS</b>										
<i>Conseil scolaire francophone de la C.-B.</i>										
Améliorer recrutement et rétention des élèves	1 450 000 \$	1 450 000 \$	1 500 000 \$	1 500 000 \$	1 529 202 \$	1 529 202 \$	1 529 202 \$	1 529 202 \$	6 008 404 \$	6 008 404 \$
Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	225 000 \$	225 000 \$	225 000 \$	225 000 \$	1 100 000 \$	1 100 000 \$
Améliorer l'accès aux études postsecondaires	0 \$	0 \$	50 000 \$	50 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	200 000 \$	200 000 \$
<b>Sous-total - Conseil scolaire francophone</b>	<b>1 775 000 \$</b>	<b>1 775 000 \$</b>	<b>1 875 000 \$</b>	<b>1 875 000 \$</b>	<b>1 829 202 \$</b>	<b>5 479 202 \$</b>	<b>5 479 202 \$</b>			
<i>Autres organisations</i>										
Améliorer recrutement et rétention des élèves	244 437 \$	244 437 \$	394 508 \$	394 508 \$	615 000 \$	615 000 \$	610 000 \$	610 000 \$	1 863 945 \$	1 863 945 \$
Augmenter le nombre d'enseignants qualifiés	150 000 \$	150 000 \$	155 000 \$	155 000 \$	160 000 \$	160 000 \$	165 000 \$	165 000 \$	630 000 \$	630 000 \$
Améliorer l'accès aux études postsecondaires	275 000 \$	275 000 \$	260 000 \$	260 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	735 000 \$	735 000 \$
<b>Sous-total - Autres organisations</b>	<b>669 437 \$</b>	<b>669 437 \$</b>	<b>809 508 \$</b>	<b>809 508 \$</b>	<b>875 000 \$</b>	<b>875 000 \$</b>	<b>875 000 \$</b>	<b>875 000 \$</b>	<b>3 228 945 \$</b>	<b>3 228 945 \$</b>
<b>TOTAL FONDS ADDITIONNELS</b>	<b>2 444 437 \$</b>	<b>2 444 437 \$</b>	<b>2 684 508 \$</b>	<b>2 684 508 \$</b>	<b>2 704 202 \$</b>	<b>8 708 147 \$</b>	<b>8 708 147 \$</b>			
<b>TOTAL FONDS RÉGULIERS &amp; ADDITIONNELS</b>	<b>6 458 592 \$</b>	<b>5 458 592 \$</b>	<b>6 949 493 \$</b>	<b>5 699 493 \$</b>	<b>7 067 202 \$</b>	<b>5 717 202 \$</b>	<b>7 221 457 \$</b>	<b>5 721 457 \$</b>	<b>25 050 287 \$</b>	<b>19 950 287 \$</b>

**PLANIFICATION FINANCIÈRE  
LANGUE SECONDE**

	2005-06		2006-07		2007-08		2008-09		TOTAL	
	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral	Provincial	Fédéral
<b>FONDS RÉGULIERS</b>										
<i>Districts scolaires</i>										
Améliorer le français de base	1 078 000 \$	1 078 000 \$	1 078 000 \$	1 078 000 \$	1 078 000 \$	1 078 000 \$	1 078 000 \$	1 078 000 \$	4 312 000 \$	4 312 000 \$
Donner un nouvel élan à l'immersion	4 123 745 \$	4 123 745 \$	4 123 745 \$	4 123 745 \$	4 123 745 \$	4 123 745 \$	4 123 745 \$	4 123 745 \$	16 494 980 \$	16 494 980 \$
Augmenter nombre enseignants qualifiés	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	325 000 \$	1 300 000 \$	1 300 000 \$
<b>Sous-total - Districts scolaires</b>	<b>5 526 745 \$</b>	<b>22 106 980 \$</b>	<b>22 106 980 \$</b>							
<i>Autres organisations</i>										
Donner un nouvel élan à l'immersion	230 000 \$	230 000 \$	222 765 \$	222 765 \$	212 000 \$	212 000 \$	206 000 \$	206 000 \$	870 765 \$	870 765 \$
Augmenter nombre enseignants qualifiés	135 000 \$	135 000 \$	135 000 \$	135 000 \$	135 000 \$	135 000 \$	135 000 \$	135 000 \$	540 000 \$	540 000 \$
Diplômés bilingues utilisent compétences	559 100 \$	559 100 \$	565 505 \$	565 505 \$	578 255 \$	578 255 \$	580 000 \$	580 000 \$	2 282 860 \$	2 282 860 \$
<b>Sous-total - Autres organisations</b>	<b>924 100 \$</b>	<b>924 100 \$</b>	<b>923 270 \$</b>	<b>923 270 \$</b>	<b>925 255 \$</b>	<b>925 255 \$</b>	<b>921 000 \$</b>	<b>921 000 \$</b>	<b>2 772 625 \$</b>	<b>2 772 625 \$</b>
<b>TOTAL FONDS RÉGULIERS</b>	<b>6 450 845 \$</b>	<b>6 450 845 \$</b>	<b>6 450 015 \$</b>	<b>6 450 015 \$</b>	<b>6 452 000 \$</b>	<b>6 452 000 \$</b>	<b>6 447 745 \$</b>	<b>6 447 745 \$</b>	<b>24 879 605 \$</b>	<b>24 879 605 \$</b>
<b>FONDS ADDITIONNELS</b>										
<i>Districts scolaires</i>										
Améliorer français de base	300 000 \$	300 000 \$	400 000 \$	400 000 \$	400 000 \$	400 000 \$	400 000 \$	400 000 \$	1 500 000 \$	1 500 000 \$
Donner un nouvel élan à l'immersion	1 791 667 \$	1 791 667 \$	1 939 963 \$	1 939 963 \$	1 963 549 \$	1 963 549 \$	1 963 549 \$	1 963 549 \$	7 658 728 \$	7 658 728 \$
Augmenter nombre enseignants qualifiés	30 000 \$	30 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	180 000 \$	180 000 \$
<b>Sous-total - Districts scolaires</b>	<b>2 121 667 \$</b>	<b>2 121 667 \$</b>	<b>2 389 963 \$</b>	<b>2 389 963 \$</b>	<b>2 413 549 \$</b>	<b>6 925 179 \$</b>	<b>6 925 179 \$</b>			
<i>Autres organisations</i>										
Améliorer français de base/nouvel élan immersion	369 425 \$	369 425 \$	370 000 \$	370 000 \$	370 000 \$	370 000 \$	370 000 \$	370 000 \$	1 479 425 \$	1 479 425 \$
Augmenter nombre enseignants qualifiés	250 925 \$	250 925 \$	251 000 \$	251 000 \$	251 000 \$	251 000 \$	251 000 \$	251 000 \$	1 003 925 \$	1 003 925 \$
Diplômés bilingues utilisent compétences	140 625 \$	50 625 \$	170 000 \$	60 000 \$	190 000 \$	60 000 \$	190 000 \$	60 000 \$	690 625 \$	230 625 \$
<b>Sous-total - Autres organisations</b>	<b>760 975 \$</b>	<b>670 975 \$</b>	<b>791 000 \$</b>	<b>681 000 \$</b>	<b>811 000 \$</b>	<b>681 000 \$</b>	<b>811 000 \$</b>	<b>681 000 \$</b>	<b>3 173 975 \$</b>	<b>2 713 975 \$</b>
<b>TOTAL FONDS ADDITIONNELS</b>	<b>2 882 642 \$</b>	<b>2 792 642 \$</b>	<b>3 180 963 \$</b>	<b>3 070 963 \$</b>	<b>3 224 549 \$</b>	<b>3 094 549 \$</b>	<b>3 224 549 \$</b>	<b>3 094 549 \$</b>	<b>10 099 154 \$</b>	<b>9 639 154 \$</b>
<b>TOTAL FONDS RÉGULIERS ET ADDITIONNELS</b>	<b>9 333 487 \$</b>	<b>9 243 487 \$</b>	<b>9 630 978 \$</b>	<b>9 520 978 \$</b>	<b>9 676 549 \$</b>	<b>9 546 549 \$</b>	<b>9 672 294 \$</b>	<b>9 542 294 \$</b>	<b>34 978 759 \$</b>	<b>34 518 759 \$</b>

**PLANIFICATION FINANCIÈRE  
LANGUE DE LA MINORITÉ ET LANGUE SECONDE**

	2005-06		2006-07		2007-08		2008-09		TOTAL	
	Provincial	Fédéral								
<b>FONDS RÉGULIERS</b>										
<i>Districts scolaires</i>	8 726 745 \$	7 726 745 \$	8 976 745 \$	7 726 745 \$	9 076 745 \$	7 726 745 \$	9 226 745 \$	7 726 745 \$	36 006 980 \$	30 906 980 \$
<i>Autres organisations</i>	1 738 255 \$	1 738 255 \$	1 738 255 \$	1 738 255 \$	1 738 255 \$	1 738 255 \$	1 738 255 \$	1 738 255 \$	6 953 020 \$	6 953 020 \$
<b>TOTAL FONDS RÉGULIERS</b>	<b>10 465 000 \$</b>	<b>9 465 000 \$</b>	<b>10 715 000 \$</b>	<b>9 465 000 \$</b>	<b>10 815 000 \$</b>	<b>9 465 000 \$</b>	<b>10 965 000 \$</b>	<b>9 465 000 \$</b>	<b>42 960 000 \$</b>	<b>37 860 000 \$</b>
<b>FONDS ADDITIONNELS</b>										
<i>Districts scolaires</i>	3 896 667 \$	3 896 667 \$	4 264 963 \$	4 264 963 \$	4 242 751 \$	4 242 751 \$	4 242 751 \$	4 242 751 \$	16 647 132 \$	16 647 132 \$
<i>Autres organisations</i>	1 430 412 \$	1 340 412 \$	1 600 508 \$	1 490 508 \$	1 686 000 \$	1 556 000 \$	1 686 000 \$	1 556 000 \$	6 402 920 \$	5 942 920 \$
<b>TOTAL FONDS ADDITIONNELS</b>	<b>5 327 079 \$</b>	<b>5 237 079 \$</b>	<b>5 865 471 \$</b>	<b>5 755 471 \$</b>	<b>5 928 751 \$</b>	<b>5 798 751 \$</b>	<b>5 928 751 \$</b>	<b>5 798 751 \$</b>	<b>23 050 052 \$</b>	<b>22 590 052 \$</b>
<b>TOTAL FONDS RÉGULIERS &amp; ADDITIONNELS</b>	<b>15 792 079 \$</b>	<b>14 702 079 \$</b>	<b>16 580 471 \$</b>	<b>15 220 471 \$</b>	<b>16 743 751 \$</b>	<b>15 263 751 \$</b>	<b>16 893 751 \$</b>	<b>15 263 751 \$</b>	<b>66 010 052 \$</b>	<b>60 450 052 \$</b>